**ლექცია 8**

**ცხოვრება კონფლიქტის პირობებში:**

**2. „ცოდნა დასაწყისია“**

**ედუარდ ვადი საიდი** (1935-2003) - პალესტინური წარმოშობის ამერიკელი ლიტერატურის თეორეტიკოსი, მწერალი, მუსიკოსი, ინგლისურისა და შედარებითი ლიტერატურათმცოდნეობის პროფესორი კოლუმბიის უნივერსიტეტში (აქ მისი ერთ-ერთი სტუდენტი ბარაკ ობამაც იყო), იყო ასევე ჰარვარდის, სტენფორდის, ჯონ ჰოპკინსის, იელის უნივერსიტეტების მიწვეული პროფესორი, სხვადასხვა დროს ასწავლიდა ასამდე სხვადასხვა უნივერსიტეტში. საიდი პოსტ-კოლონიალიზმის კრიტიკული თეორიის ერთ-ერთი დამფუძნებელი და მთავარი წარმომადგენელია.

დაიბადა იერუსალიმში, პალესტინის ბრიტანული მანდატის ზონაში. მშობლები პალესტინელი ქრისტიანები იყვნენ. მისი მამა, ბიზნესმენი ვადირ საიდი, ამერიკის მოქალაქე იყო. ედუარდ საიდმა განათლება მიიღო აშშ-ში, სადაც გაატარა მთელი ცხოვრება სკოლის ზედა კლასებიდან გარდაცვალებამდე. ბაკალავრის ხარისხი პრინსტონის, ხოლო მაგისტრისა და დოქტორის ხარისხი ჰარვარდის უნივერსიტეტში მიიღო. აქტიურად იცავდა პალესტინელთა უფლებას - ჰქონოდათ საკუთარი სახელმწიფო, აგრეთვე მათ უფლებებს ისრაელში. ათი წლის განმავლობაში იყო პალესტინის ნაციონალური საბჭოს წევრი. ამავე დროს, აკრიტიკებდა ზოგიერთ არაბულ და მუსლიმურ რეჟიმს.

თავის ავტობიოგრაფიაში, სათაურით „უადგილო“ (“Out of Place”) საიდი კაიროსა და იერუსალიმში ცხოვრების პერიოდს (12 წლამდე) „სამყაროთა შორის“ (“Between Worlds”) არსებობას უწოდებდა. „ჩემი არაბული გვარითა და ინგლისური სახელით, ერთგვარი ანომალია ვიყავი მთელი ახალგაზრდობის მანძილზე: პალესტინელი მოსწავლე ეგვიპტეში, ინგლისური სახელითა და ამერიკული პასპორტით, მკაფიო იდენტობის გარეშე; საქმეს კიდევ უფრო ართულებდა ის, რომ არაბული - ჩემი მშობლიური ენა - და ინგლისური - სკოლის ენა - ერთმანეთს უცნაურად ერეოდა და არ ვიცოდი, რომელი იყო ჩემთვის პირველი, სიზმრებს ორივე ენაზე ვხედავდი. ჩემს მიერ ინგლისურად წარმოთქმული ყოველი წინადადება ჩემს გონებაში არაბულად გახმიანდებოდა და პირიქით“, იგონებდა საიდი.

ედუარდ საიდის ყველაზე ცნობილი წიგნია „ორიენტალიზმი“ (1978), თუმცა იგი სხვა არაერთი მნიშნელოვანი ნაშრომის ავტორიცაა. ეს არის გამოკვლევა იმის შესახებ, თუ როგორ აღიქვამს და წარმოადგენს დასავლური მეცნიერება აღმოსავლეთს, აღმოსავლურ კულტურებს. საიდის აზრით, არსებობს მყარი ევროპაცენტრისტული წარმოდგენა არაბულ-მუსლიმური სამყაროსა და მისი კულტურის შესახებ, რომელიც ემყარება ევროპული კულტურაში ხანგრძლივი დროის მანძილზე არსებულ აზიის რომანტიზებულ იმიჯს. ასეთი აღქმა ემსახურებოდა და დღესაც ემსახურება ევროპისა და ამერიკის შეერთებული შტატების კოლონიური და იმპერიალისტური მიზნების დასაბუთება-გამართლებას. მუსლიმები, როგორც წესი, წარმოდგენილი არიან ან ნავთობის მიმწოდებლებად, ან პოტენციურ ტერორისტებად. საიდის აზრით, *ორიენტალიზმი* პოლიტიკურად განპირობებულია და, შესაბამისად, მისი მეცნიერული სანდოობა საეჭვოა. საიდის დასკვნა ემყარებოდა მხატვრული და სამეცნიერო ლიტერატურის (მიშელ ფუკოს, ჟაკ დერიდას, ანტონიო გრამშის, თეოდორ ადორნოს, რაიმონდ უილიამსის და სხვათა ნააზრევის) საფუძვლიან ანალიზს, ამიტომ ორიენტალიზმის თეორიამ დიდი გავლენა მოახდინა ჰუმანიტარულ მეცნიერებებზე, კერძოდ, ლიტერატურულ კრიტიკაზე, ლიტერატურის თეორიაზე, ახლო აღმოსავლეთის კვლევებზე. ამავე დროს, ორიენტალიზმის თეორია კრიტიკის ობიექტადაც იქცა (აღმოსავლეთმცოდნე ბერნარდ ლუისი და სხვები). როგორც ერთ-ერთი მკვლევარი აღნიშნავდა, საიდის აზრით, ორიენტალიზმი გაგებულ უნდა იქნას როგორც პოლიტიკური კულტურის ნაყოფი, რომელიც, თავის მხრივ, აყალიბებდა პოლიტიკურ კულტურას კვლევის სფეროში.

ედუარდ საიდის ნაშრომები ლიტერატურის, მუსიკის, კულტურის, პოლიტიკის შესახებ თარგმნილია 26 ენაზე.

მეგობართან, მუსიკოს დანიელ ბარენბოიმთან ერთად, საიდმა 1999 წელს სევილიაში დააარსა *დასავლურ-აღმოსავლური დივანის ორკესტრი*, რომელშიც უკრავდნენ ებრაელი და პალესტინელი, ასევე მეზობელი არაბული ქვეყნების ახალგაზრდები. თავად საიდი შესანიშნავი პიანისტი იყო. გარდაიცვალა ლეიკემიით, 2003 წელს.

**დანიელ ბარენბოიმი** (დაიბ. 1942 წელს) - არგენტინული წარმოშობის ისრაელელი პიანისტი და დირიჟორი, სხვადასხვა დროს იყო მილანის ლასკალას, ბერლინის სახელმწიფო ოპერისა და სახელმწიფო კაპელის, ჩიკაგოს სიმფონიური ორკესტრის, პარიზის ორკესტრის ხელმძღვანელი. მიღებული აქვს მრავალი ჯილდო და პრიზი, ჩაწერილი აქვს მრავალი დისკი, არის გრემის ჯილდოს შვიდგზის მფლობელი.

დანიელ ბარენბოიმი დაიბადა ბუენოს აირესში, რუსი ებრაელების შთამომავალთა ოჯახში. მისი, როგორც პიანისტის ერთადერთი მასწავლებელი მამა იყო. პირველი კონცერტი ბუენოს აირესში 7 წლის ასაკში გამართა. 1952 წელს ოჯახთან ერთად ისრაელში გადასახლდა. ევროპაში მისი, როგორც პიანისტის დებიუტი იმავე წელს ვენასა და რომში შედგა. 1954 წელს ფენომენალური ნიჭის მქონე მოზარდს ბერლინის ფილარმონიის ორკესტრთან ერთად ბეთჰოვენის პირველი საფორტეპიანო კონცერტის შესრულება შესთავაზეს, მაგრამ მისმა მამამ ჩათვალა, რომ მეორე მსოფლიო ომის დამთავრებიდან ძალიან მცირე დრო იყო გასული იმისათვის, რათა ებრაელი მშობლების შვილს ბერლინში კონცერტი გაემართა. შემდეგ ბარენბოიმს კონცერტები ჰქონდა პარიზში, ლონდონში, ნიუ იორკში, სამხრეთ ამერიკაში, ავსტრალიაში, შორეულ აღმოსავლეთში.

ბარენბოიმი ცნობილია როგორც პალესტინელთა უფლებების თანმიმდევრული დამცველი. იგი აკრიტიკებდა ისრაელი მთავრობას პალესტინის მიწების ოკუპაციისა და პოლიტიკისათვის, რომელიც, მისი აზრით, მორალურად მიუღებელი და სტრატეგიულად მცდარი იყო, საფრთხის ქვეშ აყენებდა თვითონ ისრაელის სახელმწიფოს არსებობას. 1967 წელს, ექვსდღიანი ომის წინ და ომის დროს, ბარენბოიმმა თავის საცოლესთან ერთად კონცერტები გამართა იერუსალიმში, ტელ ავივში, ჰაიფასა და ბერ შევაში. ისინი ფრონტის ხაზზე ისრაელის ჯარისკაცებისთვის უკრავდნენ. იგივეს აკეთებდა ბარენბოიმი 1973 და 1990-91 წლებში. ამ უკანასკნელი ომის დროს ის და მისი ორკესტრი აირწინაღებით აღჭურვილი უკრავდა.

ბარენბოიმმა საიდთან ერთად დაწერა წიგნი „პარალელები და პარადოქსები“, რომელშიც აისახა საჯარო დისკუსიები ნიუ იორკის კარნეგი ჰოლში. 2005 წლის სექტემბერში, ამ წიგნის პრეზენტაციის დროს, ბარენბოიმმა უარი თქვა ინტერვიუს მიცემაზე ისრაელის თავდაცვის ძალების რადიოს კორესპონდენტისათვის, რომელიც სამხედრო ფორმაში იყო გამოწყობილი, რადგან ეს უნიფორმა შემთხვევისათვის შეუფერებლად მიიჩნია. ამისათვის ისრაელის განათლების მინისტრმა მას „ჭეშმარიტი ებრაელთმოძულე“ და „ჭეშმარიტი ანტისემიტი“ უწოდა.

როგორც უკვე ვთქვით, 1999 წელს ბარენბოიმმა ე. საიდთან ერთად დააარსა *დასავლურ-აღმოსავლური დივანის ორკესტრი* და ეს საქმიანობა განაგრძო საიდის გარდაცვალების შემდეგაც. ყოველი წლის ზაფხულში ორკესტრანტები იკრიბებიან ანდალუზიაში, საზაფხულო სკოლაში, რომლის დასრულების შემდეგ იმართება ორკესტრის გასტროლი სხვადასხვა ქვეყანაში. ორკესტრს მიღებული აქვს რამდენიმე მნიშვნელოვანი ჯილდო. 2004 წელს შეიქმნა ბარენბოიმ-საიდის ფონდი, რომელსაც მხარს უჭერს ანდალუსიის ხელისუფლება და რომელიც მიზნად ისახავს განათლების გავრცელებას მუსიკის გზით, თანაარსებობისა და დიალოგის ხელშეწყობას.

თვითონ ბარენბოიმი ორკესტრის შესახებ ამბობდა: „დივანი არ არის სიყვარულის ამბავი, არც მოთხრობა მშვიდობის შესახებ. მას გადაჭარბებულად უწოდეს მშვიდობის პროექტი. იგი არ აპირებს მშვიდობის მოტანას კარგად ან არც ისე კარგად დაკვრის გზით. დივანი ჩაფიქრებული იყო როგორც პროექტი უმეცრების წინააღმდეგ, იმის გაცნობიერებისათვის, რომ ადამიანებისათვის აბსოლუტურად აუცილებელია იცნობდნენ სხვებს, ესმოდეთ, რას ფიქრობენ და გრძნობენ სხვები ისე, რომ აუცილებლად არ დაეთანხმონ მათ. მე არ ვცდილობ, დივანის არაბი წევრები ისრაელელთა თვალსაზრისზე გადავიყვანო, ან პირიქით. მაგრამ მე მინდა - და, სამწუხაროდ, მე მარტო დავრჩი ედუარდ საიდის გარდაცვალების შემდეგ - შეიქმნას პლატფორმა, სადაც ეს ორი მხარე შეძლებს, დანებით კი არ გაუსწორდეს ერთმანეთს, არამედ, უბრალოდ, არ დაეთანხმოს“.

ერთ-ერთი ახალგაზრდა ებრაელი ორკესტრანტი აღნიშნავდა: „ბარენბოიმი ყოველთვის ამბობდა, რომ მისი პროექტი არ არის პოლიტიკური, და ყველაზე მნიშვნელოვანი ის არის, რომ ამას ორივე მხარე აღნიშნავდა. ძალიან მნიშვნელოვანია, ხალხმა დაინახოს, რომ შესაძლებელია დაჯდე არაბთან ერთად და დაუკრა. ორკესტრი ადამიანური ლაბორატორიაა, რომელსაც შეუძლია გადასცეს მსოფლიოს, როგორი დამოკიდებულება გვქონდეს სხვასთან“.

პოლ სმაჩნის ფილმმა ორკესტრის შესახებ სახელწოდებით „ცოდნა დასაწყისია“ ხელოვნებასთან დაკავშირებული საუკეთესო დოკუმენტური ფილმისათვის 2006 წელს ემის ჯილდო დაიმსახურა. რეჟისორი ამბობდა: „დანიელ ბარენბოიმის როგორც მუსიკოსის პროფილზე ვმუშაობდი, როცა 1999 წელს მან შემომთავაზა ვაიმარში წასვლა და ფილმის გადაღება. ამ დროს ის და მისი მეგობარი ედუარდ საიდი დასავლურ-აღმოსავლურ დივანსა და ორკესტრს ქმნიდნენ. ვფიქრობდი, რომ ორი-სამი დღე საკმარისი იქნებოდა ბარენბოიმის საქმიანობის შესახებ ფილმის გადასაღებად (რაც მისი პროფილისათვის მჭირდებოდა), მაგრამ ეს საქმე შვიდი წელი გამიგრძელდა. ჩემთვის „ცოდნა დასაწყისია“ არის ფილმი იმის შესახებ, რა შეუძლია მუსიკას, როგორ გადალახავს იგი კულტურულ ბარიერებს, აერთიანებს ადამიანებს, ამარცხებს ცრურწმენებს, სძლევს რელიგიურ და პოლიტიკურ განსხვავებებს. ორკესტრში დაკვრა ასწავლის არაბ და ისრაელელ ბავშვებს არა მხოლოდ მუსიკის გაზიარებას მათთან, ვისაც ადრე არასდროს შეხვედრიან, არამედ სხვის მოსმენას და საკუთარი აზრის გამოთქმასაც. მე ვფიქრობ, რომ დასავლურ-აღმოსავლური დივანი გვაჩვენებს იმას, თუ როგორი შეიძლება იყოს ახლო აღმოსავლეთი. იმედი მაქვს, ჩემი ფილმი ხელს შეუწყობს ბარენბოიმის ხედვის გაშუქებას არაბებისა და ისრაელის ჰარმონიული და ნაყოფიერი თანაარსებობის შესახებ.“

**!!!**

**პოლ სმაჩნის ფილმი „ცოდნა დასაწყისია“ (Knowledge is the Beginning)**

1. **მურიდ ალ-ბარღუთი. მე ვნახე რამალა. თბილისი, 2014**

**წინასიტყვაობა**

*მურიდ ალ-ბარღუთი - პალესტინელი პოეტი, რომლის მემუარებმა სათაურით „მე ვნახე რამალა“ მას განსაკუთრებული პოპულარობა მოუტანა. წიგნი არაბულად 1997 წელს გამოიცა ავტორი ნაჯიბ მაჰფუზის პრემიით დააჯილდოვეს. შემდგომში იგი მრავალ ენაზე ითარგმნა. ქართულად პირველად 2009 წელს გამოიცა.*

*ავტორი მოგვითხრობს 30 წლიანი ემიგრაციის შემდეგ რამალაში[[1]](#footnote-1) დაბრუნებისა და დასავლეთ სანაპიროზე მოგზაურობის შესახებ. ამ ოცდაათი წლის განმავლობაში მურიდ ალ-ბარღუთმა კაიროს უნივერსიტეტი დაამთავრა ინგლისური ენისა და ლიტერატურის სპეციალობით, ცხოვრობდა ბეირუთში, შემდეგ კვლავ კაიროში დაბრუნდა, მაგრამ 1978 წელს უარი თქვა მხარი დაეჭირა ანვარ სადათის სამშვიდობო ინიციატივისათვის ისრაელთან ზავის დასამყარებლად, ამიტომ ბაღდადში გადაასახლეს. 17 წელი ბუდაპეშტში, „პალესტინის გათავისუფლების ორგანიზაციის“ წარმომადგენლად მუშაობდა „დემოკრატი ახალგაზრდების საერთაშორისო ფედერაციაში“, შემდეგ პალესტინის საელჩოს პირველი კონსული გახდა.*

*„მე ვნახე რამალას“-ს წინასიტყვაობა ედუარდ საიდმა დაწერა 2000 წელს. „თავად მე 45 წლის ინტერვალის შემდეგ გახლდით მსგავსი ვიზიტით იერუსალიმში. კარგად ვიცი, როგორ ირევა ამ დროს ერთმანეთში ემოციები - ბედნიერება, რაღა თქმნა უნდა - გულის დაწყვეტა, სინანული, გაოცება და გაბრაზებაც“, წერს იგი. (გვ.3)*

*საიდის სიტყვით, „დღეს თითოეული პალესტინელი უჩვეულო სიტუაციაში აღმოჩნდა: იცის, რომ აქ ერთ დროს იყო პალესტინა, მაგრამ ხედავს ახალი სახელის, ხალხისა და იდენტობის მქონე ადგილს, სადაც აღარავინ აღიარებს პალესტინის არსებობას. ამიტომ „დაბრუნება“ პალესტინაში აღარ არის ჩვეულებრივი მოვლენა, რომ აღარაფერი ვთქვათ მის უცილობელ სიმძიმესა და სირთულეებზე.“ (გვ.4)*

*„პალესტინელთა ყოფა პალესტინაში ცხოვრებასთან და გადაადგილებასთან დაკავშირებული აკრძალვებითაა შემოფარგლული... მათ უმეტესობას პასპორტი აქვს, მაგრამ, მიუხედავად ამისა, მთელს არაბულ სამყაროში, ევროპაში, ავსტრალიაში, ჩრდილოეთსა თუ სამხრეთ ამერიკაში ისინი ისევ გადაადგილებულის და შესაბამისად, უადგილოს ტვირთს ეზიდებიან.“ (გვ.5)*

*„ალ-ბარღუთიმ უეცრად აღმოაჩინა, რომ ირონია ყოფილა პალესტინელი ოფიცრების ყოფნა მდინარე იორდანეზე გადებულ ხიდთან, რადგან იქ მთელი პასუხისმგებლობა ისრაელის სამხედროებს აქვთ დაკისრებული... ისევ სხვები არიან ადგილის პატრონები.“(გვ.5)*

**ფრაგმენტები წიგნიდან „მე ვნახე რამალა“**

„როცა რადიოში მოკრავ ყურს ან ჟურნალ-გაზეთებში, წიგნებსა თუ მოხსენებებში წაიკითხავ სიტყვებს „ოკუპირებული ტერიტორია“ წლიდან წლამდე, ფესტივალიდან ფესტივალამდე, სამიტიდან სამიტამდე, ფიქრობ, რომ ის სადღაც სამყაროს დასალიერშია. ხედავ, რა ახლოა? რა რეალური, რა შეხებადი? ცხვირსახოცივით მიჭირავს ხელში“... ის მიწა - ზუსტად ისეთივე, როგორც ნებისმიერი სხვა მიწა. რა არის განსაკუთრებული ამაში, გარდა იმისა, რომ ჩვენ ის დავკარგეთ? ... ჩვენ მას ვუმღერით, თუმცა ამით მისი დაკარგვით გამოწვეული დამცირება გვახსენდება. ჩვენი სიმღერა არ არის რაღაც წმინდა რამ წარსულიდან შემორჩენილი. ის ახლანდელი საკუთარი ღირსების შეგრძნებაა, იმ ღირსებისა, ყოველდღიურად რომ იქელება ოკუპაციისა მიერ“ (გვ.17)

„მე... ჩემი გადასახლებიდან მათ სამშობლოში ვბრუნდები? თუ ჩემსაში?.. განა არსებობს მსოფლიოში სხვა ქვეყანა, ასე რომ დაგაბნევთ თავისი სახელებით?.. აი ქუდიანი ისრაელელი ჯარისკაცი... ამ ჯარისკაცს ხელში მიწა უკავია, ჩვენ კი მხოლოდ მირაჟი გვიჭირავს. თუმცა იგი სხვა მხრივაა გაურკვეველი. მისი მშობლები გერმანიიდან არიან თუ ჰოლანდიიდან? იქნებ ის ახლახანს ჩამოვიდა ბრუკლინიდან? ცენტრალური ევროპიდან? ჩრდილოეთ აფრიკიდან? იქნებ დისიდენტია რუსული ემიგრაციიდან? იქნებ, სულაც, აქ დაიბადა და თავად არც უფიქრია, ისე აღმოჩნდა ამ ადგილას? ნეტა მოუკლავს რომელიმე ჩვენგანი ომებში ან ჩვცენს გაუთავებელ აჯანყებებსა და დაპირისპირებაში მისი სახელმწიფოს წინააღმდეგ?“ (გვ.24-25)

„1967 წლიდან მოყოლებული, ჩვენ ყველაფერს დროებით ვაკეთებთ, “ვიდრე ყველაფერი არ გაირკვევა“. აი, უკვე ოცდაათი წელია, არაფერი გარკვეულა... 1948 წლის ტრაგედიის დროს ლტოლვილებმა ლამის სადილიც კი დატოვეს ქურაზე, რადგან რამდენიმე საათში უკან აპირებდნენ მიბრუნებას. „დროებით“ გაიფანტნენ კარვებსა და ბანაკებში“. (გვ.37)

„რაც შეეხება იერუსალიმს, იქ არც შემიშვეს და დანახვითაც ვერ დავინახე, რადგან რამალასკენ მიმავალი გზა, რომელიც იერუსალიმზე გადიოდა, გზათა სხვა კომპლექსით შეუცვლიათ. ასე რომ, არავის შეუძლია, მანქანის ფანჯრიდან მაინც მოკრას თვალი წმინდა ქალაქს. იერუსალიმში შეღწევა მხოლოდ VIP საბუთის მწონე პალესტინელი ლიდერის თანხლებითაა შესაძლებელი. მე ვერავინ ვიპოვე ისეთი, ვინც იერუსალიმში შემიყვანდა.“ (გვ.42-43)

„მე სრულიად დავიწყებული მქონდა, როგორ გამოიყურებოდა დირ ღასანასკენ მიმავალი გზა. აღარ მახსოვდა რამალადან დირ ღასანამდე 27 კოლიმეტრზე გადაჭმული გზის გარდი-გარდმო გაშენებული სოფლების სახელები. არ ვიცოდი, აღარ ვიცოდი. როგორ ვუმღერი ჩემს ქვეყანას, თუ მას არ ვიცნობ?... ისრაელმა წარმატებით ჩამოაშორა სიწმინდის საბურველი პალესტინის პრობლემას, გადააქცია ის „პროცედურებისა“ და „განრიგების“ გაუთავებელ რიგებად... მაგრამ განა დარჩენია რამე დევნილ ადამიანს, ასეთი უაზრო სიყვარულის გარდა? რაღა დაგვრჩენია სიმღერის გარდა, რამდენადაც სასაცილო ან ღირებული არ უნდა იყოს ეს?“ (გვ.72)

„ოკუპაციის გრძელმა პროცესმა შექმნა ისრაელის მთელი თაობები, რომლებმაც არ იციან სხვა სამშობლო, და იმავე დროს - პალესტინელთა მთელი თაობები, რომლებიც უცხონი არიან პალესტინისთვის. უცხოეთში დაბადებულებმა დიდი ვერაფერი იციან თავიანთი ქვეყნის შესახებ, მხოლოდ ცალკეული ისტორიები და საინფორმაციო გამოშვებებში მოთხრობილი ამბები. ეს თაობები უკეთ იცნობენ გადასახლების ადგილებს, ვიდრე საკუთარ ტერიტორიას. მათ არასოდეს ჩაუდენიათ თავიანთი პატარ-პატარა შეცდომები თავიანთ მიწაზე, არასოდეს უნახავთ ღუმელების წინ ჩაცუცქული ჩვენი ბებიები, პურს რომ გვიცხობდნენ ზეითუნის ზეთში ჩასაწობად, არც სოფლის უხუცესები, რომლებიც აზჰარისეული ღვთისმოსაობით ჩალმით დადიოდნენ და თან გამოქვაბულებში იმალებოდნენ სოფლის გოგონებისა და ქალების სათვალთვალოდ... ოკუპაციამ შექმნა თაობები თავიანთი ადგილების, სუნების, ხმების გარეშე... ოკუპაციამ შექმნა ჩვენი თაობებიც, რომელიც უცნობ შეყვარებულს უნდა ეთაყვანებოდეს - შორეულს, რთულს, დაცვით, კედლებით, ატომური რაკეტებით და ჩუმი ტერორით გარშემორტყმულს. ოკუპაციის გრძელმა ხანამ პალესტინის ბავშვებიდან პალესტინის იდეის ბავშვებად გვაქცია.“ (გვ.72-73)

„ყოველთვის მჯეროდა, რომ ნებისმიერი ოკუპაციის ინტერესებში შედის ”სამშობლოს“ გადაქცევა მისი ხალხის მახსოვრობაში არსებულ „სიმბოლოთა თაიგულად“. (გვ.80)

„შენს ადგილს უცებ გწყვეტენ, წამში, მაგრამ დაბრუნება ძალიან ნელი პროცესია“. (გვ.85)

**!!!**

**მურიდ ალ-ბარღუთი. მე ვნახე რამალა. თბილისი, 2014**

1. ერთ დროს იერუსალიმის ბაღიანი გარეუბანი რამალა ბოლო წლებში პალესტინის ურბანული ცენტრი გახდა. ის შედარებით მეტი ავტონომიურობით სარგებლობს, გამოირჩევა თავისი მოკრძალებული კულტურული აქტივობითა და სწრაფად მაზრდი მოსახლეობით. [↑](#footnote-ref-1)